**The City of Albuquerque Child Development Centers** are a collaborative effort of federal, state, and local community partners to provide quality care and education for children ages birth through 5. In partnership with families, our child development programs **promote** the **school readiness** of children by enhancing their

**cognitive**, **social,** and **emotional development** in a **safe, age-appropriate learning environment**.

앨버커키시 아동 발달 센터는0-5세 아동을 위한 고품질의 보육 및 교육을 제공하기 위해 연방, 주 및 지역 사회 파트너들의 협력적 노력입니다. 가족들과의 협력 하에 우리의 아동 개발 프로그램은 아동들이 안전하고 연령에 적합한 학습 환경에서 인지 적, 사회적 및 정서적 발달을 촉진함으로써 장래의 학교생활에 잘 적응하도록 도와주는 역할을 합니다.

EARLY HEAD START CHILD AND

FAMILY PROGRAM SERVICES

Ages birth to 3

조기 시작 자녀 및

가족 프로그램 서비스

태여나서부터 만 3 세까지

**Free program:**

 \_O\_f\_f\_e\_r\_s\_ \_h\_o\_m\_e\_ \_b\_a\_s\_e\_d\_ \_e\_a\_r\_l\_y\_ \_c\_h\_i\_l\_d\_h\_o\_o\_d\_ \_e\_d\_u\_c\_a\_t\_i\_o\_n\_ \_

 \_P\_a\_r\_e\_n\_t\_i\_n\_g\_ \_S\_k\_i\_l\_l\_s\_ \_

 \_H\_e\_a\_l\_t\_h\_ \_a\_n\_d\_ \_S\_o\_c\_i\_a\_l\_ \_S\_e\_r\_v\_i\_c\_e\_s\_ \_

 \_C\_o\_u\_n\_s\_e\_l\_i\_n\_g\_ \_

 \_E\_m\_p\_l\_o\_y\_m\_e\_n\_t\_ \_A\_s\_s\_i\_s\_t\_a\_n\_c\_e\_ \_

 \_Comprehensive Services to include referrals and other services needed to promote optimal child development and facilitate family self-sufficiency

무료 프로그램 :

• 가정식 조기 아동교육

• 부모들의 양육 기술

•건강 및 사회 서비스

•상담

•고용 지원

• 최적의 아동 발달을 촉진하고 가족의 자급 자족을 촉진하는 데 필요한 추천 및 기타 서비스를 포함하는 종합 서비스

EARLY PRE-K, PRESCHOOL AND PRE-K CHILD

DEVELOPMENT CENTERS

Ages 3-5

조기 Pre-K, Pre-K 및 학전반 어린이 발달센터

개발 센터

만 3-5 세

Provides Early Care and Education services to children and families.

 \_2\_1\_ \_C\_h\_i\_l\_d\_ \_D\_e\_v\_e\_l\_o\_p\_m\_e\_n\_t\_ \_C\_e\_n\_t\_e\_r\_s\_ \_

 \_14 State Pre-K classrooms

 \_3 State Early Pre-K classrooms

 \_S\_a\_f\_e\_ \_L\_e\_a\_r\_n\_i\_n\_g\_ \_E\_n\_v\_i\_r\_o\_n\_m\_e\_n\_t\_ \_

 \_Emphasis on Child-Centered, Hands-On, Developmentally Appropriate Curriculum and Practices

조기 케어와 교육서비스를 아동들과 가족들에게 제공합니다.

21 아동발달센터

14 연방 Pre-K 교실

3 연방 조기 Pre-K 교실

안전한 배움 환경

아동 중심의, 실천적이고 발달 적으로 적합한 교육과정과 실습

 \_**Free 1/2 day** for Early Pre-K and Pre-K program from 9 a.m. to 12:00 p.m. ( Upon enrollment if extended care services are needed, fees will be based upon income and family composition.)

오전 9시부터 점심 12시까지의 무료 반나절의 조기 Pre-K과 Pre-K교육 프로그램 (입소 시 연장 된 케어 서비스가 필요한 경우 비용은 소득 및 가족 구성에 따라 결정됩니다.)

 \_**Preschool program** is an all day program for ages 3-5 (fees are based upon income and family composition)

학전반은 3-5세 아동들은 위해 온종일 진행되는 프로그램입니다. (비용은 소득 및 가족 구성에 따라 결정됩니다.)

**City of Albuquerque 앨버커키시**

**Tim Keller, Mayor 시장 팀 켈러**

City of Albuquerque Family and Community Services

앨버커키 시 가족 및 지역사회 서비스

Division of Child and Family Development

어린이와 가정 개발부

EARLY HEAD START CHILD AND FAMILY PROGRAM SERVICES For ages 0-3

조기 시작 자녀 및

가족 프로그램 서비스

태어나기부터 만 3 세까지

**HOME BASED SERVICES:**

가정 식 서비스

**CENTER BASED SERVICES:**

센터 식 서비스

EARLY PRE-K, PRESCHOOL AND PRE-K CHILD DEVELOPMENT CENTERS FOR AGES 3-5

조기 Pre-K, Pre-K 및 학전반 어린이 발달센터

개발 센터

만 3-5 세